

联合国
大 会
第四十六届会议
正式记录

第四委员会
第5次会议
1991年10月9日
星期三下午3时举行
纽约

DEC 8 1991

第5次会议简要记录

主席：弗莱明先生（圣卢西亚）

目 录

请求听询

议程项目100：外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在殖民统治领土内执行
《给予殖民地国家和人民独立宣言》并妨碍在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力（续）

一般性辩论（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.4/46/SR.5
14 October 1991
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

下午3时15分宣布开会

请求听询(A/C.4/46/6-7,A/C.4/46/2/Add.1)

1. 主席提请注意一份来文，其中请求听询太平洋群岛托管领土问题(A/C.4/46/6)。如果没有人反对，他就认为委员会决定同意这项请求。

2. 就这样决定。

3. FIFE先生(挪威)代表北欧各国发言。他说，不能以为同意这个请求就表示北欧国家同意大会有权听取请愿人陈述有关太平洋群岛托管领土的问题。《联合国宪章》第八十三条规定，联合国关于战略防区的各项职能应由安全理事会在托管理事会的协助下行使。

4. VAN DER LUGT先生(荷兰)说，荷兰代表团对这项决定的默认，并不意味着它接受大会可以就太平洋群岛托管领土行使任何职能的观点。

5. 主席提请注意一份来文，其中请求听询新喀里多尼亚问题(A/C.4/46/2/Add.1)。如果没有人反对，他就认为委员会决定同意这项请求。

6. 就这样决定。

7. 主席提请注意一份来文，其中请求听询各专门机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(A/C.4/46/7)。如果没有人反对，他就认为委员会决定同意这项请求。

8. 就这样决定。

9. 主席通知委员会，他已收到一份来文，其中请求按议程项目19听询皮特凯恩问题。他建议根据惯例，将来文作为委员会文件分发，供下一次会议审议。

10. 就这样决定。

议程项目100：外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》并妨碍在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力(A/46/23(第三部分)；A/AC.109/1065, 1066, 1070, 1073,

1075-1078)(续)

一般性辩论

11. IMANALIEV先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说,社会经济发展是非殖民化进程的一个重要部分,因此受到关于非殖民化问题的《宣言》和联合国其他决定的特别重视。按照《联合国宪章》,管理国有责任在尊重非自治领土人民文化的同时,促进这些领土的政治、经济和社会发展。社会经济发展的问题现在已有了特别重要的意义,因为,有史以来第一次有可能创造一个真正的相互依存的全球经济,以保证世界上所有人民都享有体面的生活水准。

12. 外来援助是为发展建立适当条件的重要手段。但同时,联合国绝不能无视外国经济利益集团剥削附属领土的企图,对它们在这些领土上的活动必须加以监测。联合国还必须看到,设在附属领土上的军事基地可能妨碍这些领土的发展。从这一观点出发,苏联代表团支持A/46/23(第三部分)中所载的决议草案。设法消除这些军事基地的时机已经到来。

13. 提高联合国效率的问题也变得日益重要。虽然已经作了一些改变,但仍有很多工作要做;因此,苏联代表团认为,不仅需要进一步推动这项工作,而且必须重新确定工作的方向,以便最大限度地扩大联合国帮助各附属领土实现自治和独立的潜力。

14. ANVIRE先生(科特迪瓦)说,马绍尔群岛和密克罗尼西亚联邦取得国家主权,应能加强国际社会实现它为自己定下在2000年消除殖民主义的目标的决心。

15. 特别委员会曾在帮助人民摆脱殖民统治的过程中起了作用。然而,现在国际关系已经发生了变化,委员会必须摆脱意识形态宣传的历史包袱。因此,科特迪瓦代表团特别赞赏两个工作组在过去一年中改进第四委员会和特别委员会工作的努力。它对已经取得的成果感到高兴,并希望能在第四委员会本届会议结束前克服依然存在的各项困难。

16. 殖民主义和殖民主义所带来的罪恶，包括种族、政治和宗教歧视，及最可恨的种族隔离，必须从地球上消逝。最近，世界目睹南非的种族隔离走向最后灭亡的可喜发展。必须鼓励这个国家的政府和各政治团体继续共同努力，建立对话，创造一个多种族、平等和民主的南非，有一部人人参与制订、为所有人的宪法。

17. 完成世界摆脱殖民主义的任务的首要责任在于各管理国。它们必须帮助人民作出政治和经济决定，保证尊重人权，维护文化价值。对殖民地领土自然资源的破坏性开发，与《宪章》的宗旨和原则背道而驰。必须要求各管理当局保证殖民地领土上的经济活动和其他活动不阻碍发展的进程，发展是政治独立的先决条件。国际社会不仅必须协助这些领土的发展方案，还要保证它们在各种自然灾害和因地球气温上升而导致海洋水位上升的情况下生存。现有这些非自治领土大多是岛屿，经济上处于不利地位，只有外来资本才能帮助它们摆脱贫困。在全世界都在寻求外国投资促进发展的情况下，联合国内的发言不反映上述事实是荒唐的。

18. 他重申，科特迪瓦代表团希望，由于美国和苏联最近在裁军领域中所作的重要决定，非自治领土上的军事基地不久能够拆除，这些领土上的核试验宣告结束。他希望，现在冷战已经结束，特别委员会和第四委员会的决议能够更好地反映各非自治领土人民的真正愿望，而不是陈旧的意识形态立场。

19. MARTINEZ BOUE先生(古巴)说，本委员会的任务是尽最大努力帮助从地球上铲除殖民主义和尽快消除南非的种族隔离和种族歧视。如果委员会不这样做，反而寻找实际上有利于这些情况长期存在的折衷办法，那只能鼓励殖民统治和种族主义的鼓吹者，从道义上和政治上出卖委员会的责任。因此，古巴对近日来在某些成员国中非正式流传的一份决议草案感到极端不安。这份决议草案采用诡辩和遁辞的手段，避而不提殖民主义和殖民地领土，明显地赞成保持殖民主义。古巴并不反对寻求协商一致，但不能用协商一致来束缚手脚，而实际上扩大委员会的否决权。

20. 按照十年的要求而重新结构安排的1991年特别委员会非殖民化会议成果累累，会议所有合情合理和内容广泛的建议都应当得到采取。然而不幸的是，并非所有

的殖民国都同特别委员会充分合作，其中有的甚至在它们控制下的领土上从事违背联合国既定原则的活动。

21. 种族隔离是各非殖民化机构面前的主要问题之一。应当承认，南非已经出现的某些变化可能代表着一个积极的趋势，但是，种族隔离的可恶行径在这个国家的立法和其他结构中仍然根深蒂固。现在取消对比勒陀利亚政府的压力，如同取消制裁，将给人一个含糊的信息。

22. 必须找到办法，让世界人民了解殖民主义真面目的最新和具体的材料，促进人们普遍承认消除殖民主义的必要性。必须让世界人民了解本组织所做的工作以及各殖民国对联合国的合作或不合作。

23. 可悲的是，活跃在各附属领土上的外国利益集团正在利用经济控制来制定将决定这些领土未来道路的格式。如果说发展不足的世界中的独立国家倘不得不时刻同掠夺本国自然资源、不平等的调整和汇率条件及债务负担作斗争，以求生存；那么，处于殖民统治下经济脆弱的领土的状况就更令人绝望了。

24. 外国军事利益集团的运作更加诡祟。在这些领土上维持军事基地，造成更大的依附性。但是，比这更为严重的是把殖民地领土当作可用来打击邻国的新武器的训练场和试验场，就如美国曾在波多黎各准备对多米尼加共和国、格林纳达和巴拿马的侵略。美国正在掠夺波多黎各的领土、财富和文化。

25. 只要还有一块领土仍在奴役之下，古巴就绝不会背弃它充分执行非殖民化《宣言》的承诺。

26. CHORNY先生(乌克兰)说，委员会的工作不可避免地反映世界上正在发生的重要变化。非殖民化的意识形态是在两大集团对峙的影响下，在现已成为联合国会员国的许多国家仍在遭受残酷剥削和压迫的时代形成的。许多文书和决议都打上了这些时代的烙印。然而，现在的主要问题不是为任何人贴上标签，而是实现非自治领土的独立，界定它们在殖民地以后的发展和解决新殖民主义的问题。工作的焦点是“岛屿非殖民化”的问题，需要有新的、更具体的文书来协助联合国完成这项任

务。尽管如此，乌克兰代表团仍支持A/46/23号文件第三部分内载的各项建议。

27. 乌克兰代表团特别关注的是，正如特别委员会报告第五章所述，各管理国在附属领土上的军事活动上升。秘书处编写的关于该问题的某些工作文件似乎表示，军事活动对岛屿领土有着积极的影响。然而，在目前裁减军备的气氛中，让这些领土继续为管理国军工集团的利益服务，是不妥当的。乌克兰坚决反对把核武器基地、试验场和废料处置点作为世界文明的礼物送给小国。这种行动不仅妨碍它们行使自决的权利，而且威胁国际和平与安全。这方面，美国和苏联最近关于核裁军的主动行动值得欢迎。

28. 乌克兰正在把自己建成一个热爱人权和自由的独立、民主共和国的过程中。因此，它充分支持一切争取独立发展与合作的人们。

29. LARGUI先生(突尼斯)说，突尼斯刚获得独立就立即加入联合国，这充分地说明了突尼斯对本组织的思想和价值的承诺。自那时以来，非殖民化问题已经取得了可观的进展，南非种族隔离制度也最终开始出现了变化。然而，非殖民化还没有完成，南非社会还不是完全的民主和没有种族差异。联合国应该继续发挥作用，履行任务，本着现实和效率的精神工作，同时顾及最近的事态发展。突尼斯代表团喜见改革与合理化的建议，它们将能导致提高效率；但是，最重要的考虑仍然是尊重有关人民的意愿。联合国应该监测外国经济利益集团和军事利益集团对审议的各领土的影响，并促进正在南非展开的政治和机构性进程。

30. ZEINELDDIN先生(伊朗伊斯兰共和国)指出，联合国已经谴责了外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在各非自治领土上执行非殖民化《宣言》和消除殖民主义、种族隔离和种族歧视。它还强烈谴责继续在南非投资或向南非提供军备、石油或核技术的跨国公司和所有国家，特别是某些西方国家和以色列。现在，南非种族隔离的瓦解和铲除已近在眼前，按照大会历史性的《关于种族隔离及其对南部非洲的破坏性影响的宣言》的阐述，根据人民的自由意愿组成一个新国家的希望越来越大。

31. 南非已经完成的有限但有希望的进展，现在正受到人们常见的那种以短视的经济利益为特征的决策的威胁。有人强调外国经济企业在殖民地领土，特别是在南非的存在，符合当地人民的最佳利益；但事实并非如此。鼓吹这一立场的人们还强调，南非的发展已使对殖民地领土上外国经济和军事活动问题的考虑失去了意义。但是，伊朗代表团同非殖民化特别委员会的绝大多数成员一样，认为应当继续把焦点对准这些问题和种族隔离问题。

32. 伊朗支持特别委员会在A/46/23号文件(第三部分)中提出的各项决议草案和决定，其中谴责种族隔离政策和在殖民统治下领土上的外国经济活动，以及某些国家，如以色列同南非的核勾结，这种勾结只能加剧对世界和平的威胁。南非的核力量和军事力量和它同外国的勾结，是阻碍彻底铲除种族隔离的主要障碍。

33. 各管理国在非洲、加勒比和太平洋区域的经济和军事活动带来了同样的问题。这些区域中的各领土面积小，但这并不意味着当地人民的经济增长和主动性就不会受阻碍。在这些小领土上设立军事基地和堆放核废物，直接违反了对各管理国的最初委托，威胁到区域稳定和国际稳定。

34. AL-ZAYANI先生(巴林)简单地回顾了旨在消除一切形式的殖民主义和外国统治，包括种族主义、种族歧视和外国经济利益集团对经济和人力资源剥削的各项联合国决议。他希望在近年在南非所看到的积极发展之后，能彻底消除种族歧视和恢复南非黑人多数的政治和宪法权利。既然经济活动是南非少数人统治的主要支柱，巴林已在法律上禁止同这一国家通商和交易。正如特别委员会1991年的报告所证实的那样，一切妨碍第1514(XV)号决议的执行，阻挠摧毁殖民主义、种族主义和种族歧视的努力的经济活动或其他活动，都构成违反人权及《联合国宪章》和各项决议的原则。

35. SEMAMBO KALEMA夫人(乌干达)说，马绍尔群岛和密克罗尼西亚联邦两个新生国家加入联合国，将要举行的关于西撒哈拉未来的全民投票，以及纳米比亚赢得独立，都证明了非殖民化的进程在朝前发展。然而，国际社会绝不能放松努力，以确保

其他18个小领土实现自决和独立。事实上，现在比以往任何时候都更加需要坚持《联合国宪章》的原则，确保非殖民化《宣言》的执行。剩下的这些非自治领土都是发展中的小岛屿国家，有着经济脆弱和容易遭受自然灾害打击的共同问题，而它们的管理国在为它们未来的经济发展找出新的战略或减轻它们的高度依赖性方面，几乎毫无作为。

36. 军事基地在附属或非自治领土上的继续存在，显然是争取自决和独立的一大障碍。

37. 虽然特别委员会的报告指出，外国提供的投资改善了这些领土的生活水准，但并没有设立机制，使当地人民能在实现独立之后继续推动经济发展。因此，外国投资者一旦撤出，这些领土就面临着经济崩溃的危险。乌干达代表团认为，这样自私的利益集团，无论是经济利益集团或其他利益集团，构成了给予殖民地国家和人民独立的主要障碍。国际社会必须采取紧急措施纠正这一局面。

38. 乌干达特别重视消除南非的殖民主义、种族隔离和种族歧视，因为它们的存在是对该区域人民不可剥夺的自决与独立权利的继续否定，是整个非洲大陆上的一个不稳定因素。东西方对峙的结束并没有导致种族隔离的铲除。南非当局还要尽很大的努力才能达到这一目标。乌干达政府强烈支持进行宪法谈判，创造一个自由、无种族差异和民主的南非显然必须这样做；并认为，国际社会必须保持现有的制裁，直至有了深刻和不可逆转的变化的明确证据。因此，乌干达代表团呼吁在军事、核和其他领域中同南非政权勾结的那些国家，不要再这样做。

39. AL-FARAH先生（科威特）说，管理非自治领土的国家直接有责任采取行政和立法措施，保护这些领土不受经济剥削和外国控制。它们还应当努力发展这些领土的经济资源并使其多样化。无论如何，在这些领土上的一切活动都应当是为了促进领土人民的利益。特别是在最近经历了占领的磨难之后，科威特十分珍惜各国人民行使自决和自由权利的重要性，这一权利适用于任何领土，它不分面积、地理位置和自然资源。在歧视的问题上，科威特代表团认为应当保持对南非政府的压力，直至有

了保障所有公民权利的根本改革。因此，它支持监测向南非供应和运输石油和石油产品政府间小组的工作。

下午4点50分散会。